

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

---

Archive Cypriot Newspaper Materials

Cyprus

---

1920-04-29

þÿ š í à á ç â - ± á . 1 8

Library of Neapolis University Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/9651>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*







νικος πολέμου, αποσύνθεσιν της δημοσίας Ελλάδας.

Διά του τελευταίου τούτου μέτρου η Κυβέρνησις επαύρα την διοικητικήν εκείνων διαστάσεων, από των οποίων τας υπηρεσίας ειχες ευτυχώς απαλλαγεί...

Οικονομικής φύσεως νόμοι έφηφίσθησαν δεσμευόντες το οικονομικόν μέλλον της χώρας, άνευ της ψήφου σου.

Συνθήκαι ενεργήθησαν επιβάλλουσαι εις την χώραν συνταγματικούς περιορισμούς και μεταλλάξας των οποίων η έγκρισις έδει να παραγορευθή μόνον...

ΑΙ σπατάλαι της διοικήσεως κατασείσαν τας οικονομικάς δυνάμεις του έθνους και προσηλόν ενταθέρην αυξησιν των βάρων της χώρας.

Η πορεία του κρατικού κόμματος άδοκιμη έκρηταλλένους λυμάνεται τά πάντα, εις μάτην αποπειρωμένη να επιβληθή επί των άσολέντων πολιτικών πεποιθήσεων σου, τας όποιαις επιζητεί ήδη να καταβώη διά νόμων έκλογικών και άστυνομικών εφρισκομένων υπό ψήφισιν.

Η πρόθεσις των έξωτερικών ζητημάτων την όποιαν μεταχειρίζεται η Κυβέρνησις, διά να δικαιολογήσιν την κατάστασιν ταύτην των πραγμάτων δεν είνε δυνατόν να κριθή άποδεκτή ούτε και έκ των πραγμάτων.

Οόδεις έχει το δικαίωμα να θέτη ύπεράνω του Συντάγματος την θεωρίαν της «οικονομικής» προσοφάν έφευρέσεως, προς τον σκοπόν όπως σταματήσιν την κανονικήν λειτουργίαν αυτού.

Οόδεις έχει το δικαίωμα να υποκαθίστα την ίδίαν αυτού βούλησιν εις την θέλησιν σου.

ΑΝΑΓΚΗ ΕΚΛΟΓΩΝ

Πράγματι οόδεις λόγος υπάρχει όπως μη ενεργηθώσιν έκλογαι. Η έμπελομος κατάστασις έχει λήξη γενικώς πρό πολλού. Η μερική άποστράτευσις έχει ήδη διαταχθή, δεν τηρούνται δε υπό τά όπλα ειμή μόνον τέσσαρες κλάσεις εφεδρωγ έκλογέων.

Ούτω το σύνολον περίπου των έκλογέων είνε δυνατόν να μετάσχη της αίκιης έστμυησιν.

Απαντα τά μετασχόντα του πολέμου έθνη άνανεοσιν ήδη τά κοινοβούλια αυτών, η δε Γαλλία και το Βέλγιο προέβησαν ήδη εις κοινοβουλευτικός έκλογος εύθύς άμα τη κωρσεί της ειρήνης.

Η Αγγλία ενήργησε γενικώς έκλογας κατά την διαρκείαν της γενικής έπιστρατεύσεως εύθύς άμα τη ύπογραφή της άνακωχής και πολύ πρό της ύπογραφής της ειρήνης.

Η Γερμανία, η Αυστρία, η Ούγγαρια ως και η Βουλγαρία, δις δε η τελευταία αυτη, ενήργησαν έκλογας πρό των ενδιαφερομένων αυτας συνθηκών ειρήνης και υπό το κράτος έξωτερικών πολιτικών μεταβλήων.

Η Σερβία και η Ρουμανία ενήργησαν έκλογος πρό του όριστικού καθορισμού της μεθόδου αυτών.

Η Ιταλία ώσούτως ενήργησεν έκλογος πρό του όριστικού καθορισμού της μεθόδου αυτης, ητις άλλως τε και σήμερον έτι παραμένε: ακαθόριστος και μάλιστα καθ' ην έπλην το Αδριατικόν ζήτημα διήρχετο δευτάτην κρίσιν.

Η Τουρκία άσκημ ενήργησεν έκλογος.

Μόνον εν Ελλάδι η πρόσκλησις της τοσάκις μέχρι τουδε ύπεσχημένης Συντακτικής Συνελεύσεως, αναβάλλεται και πάλιν.

Μόνον έκ της Συντακτικής Συνελεύσεως θα προκύψη άφ' έός μιν το τέρμα της Κυβερνητικής δικτατορίας, και η τελική κρίσις περί πάντων των μέχρι σήμερον τηρηθέντων και άφ' έτέρου η τελεία άποκατάστασις και κανονική λειτουργία του κοινοβουλευτικού συστήματος, το όποιον θεμελιώθεν επί

των Ιστορικών παραδόσεων παρίσταται ως βίαις της έλευθερίας και ως έγγυήσις διά την επάνοδον των πραγμάτων εις την νόμιμον αυτών θέσιν.

Ραιτεκόντες επιτακτικόν καθήκον προς Σε, σημειομεν τα γεγονότα ταυτα έχοντες εμπιστοσύνην εις τα φιλελεύθερά σου φρονήματα, εις τα νομιμόφρονα σου αισθήματα και εις το φιλοδίκαιον άνεμα σου.

Διαμαρτυρόμενοι ήδη επιρρίπτομεν πάσαν την ευθύνην των έκτιθεμένων γεγονότων επί των κυβερνώντων και εφιστάμεν την προσοχήν σου επί των εφιστάμενων ύπερβασιών, και των υπαιθύνων αυτών αυτεργών.

Αθήναι 31 Μαρτίου 1920.

Το Συμβούλιον της συνεργαζόμενης αντιπολιτεύσεως

Ν. Καλογερόπουλος, Χ. Βοζίκης, Σ. Δεληγιάννης, Γ. Εξεδρατιόπουλος, Γ. Δραγούμης, Κ. Κουμουνδόπουλος, Γ. Κομνηνόπουλος, Ν. Λεβίδης, Γ. Παπαλεωνίδης, Γ. Μπούσιος, Α. Ροβίθος, Α. Στεφανόπουλος, Σ. Ξενοφάνης, Ν. Τριανταφυλλίδης, Η. Τσαλδάρης.

ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

—4—

Παγωμένα βουτιά : 25 του Μάρτη 1920

Η μοναχία δίνει το πολυτιμότερο βάλωμα στη ζωή.

Κωστας Ουράνης

Φλεγία μεν

Τι να σου ειπά και τι να σου τραγουδήσω με το αυτο μου το πρόγραμμα. Οι θαυματούχοι σου σκέψεις και μου άρβυλάδες, μου συγκλονίσαν άσθέλντα από τα θεμέλια του είναι μου, και μ' έκαμαν άπόμαχο της Ζωής ! Οι άγτες ημέρες περνούν από προσοδά μου η μια κατόπι της άλλης, κι' άφήνουν ως άπομνήματά ψυχή μου τη χλεύη και τη σαρκαστική ειρωνεία. Παρακολουθώ μακριά, άλλους γελώντας, άλλους είνε ανένδοτοι και άλλους ζυλίσουν τας τούς άπολλούς, που τόσο ύποστατικά κ' άδενικά κοιλιένται στο όστρο και σ' άν ψευτιά. Στενά όμως τραχίται στο κρλι μου — έτσι κατανύσος το όπτιάκι μου — κ' έκεί στο χάζουμαι "Αραγές με τό κάμνονός αυτοί οι θεοτέλλοι, το κάμνονός άπο λογική πεποιθήσις και άνταμέσικια η διότι η άγνοια τούς το επιβάλλει φοβότμενοι το πέραν του τάφου ! Μα επί τέλους είνε έτσι είνε άλως, δεν έχουν ούτε ένα κόκκον άληθινού λογικού να σκεφθούν ότι η τέτοια εύλάβητα είναι δουλωμένα άναξιοπρεπστάτα και λατρεία του ταπεινοτέρου είνους ! Ούτε ένα κόκκον γευθείς διανοητικόττος δεν έχουν βρε άσέληφά να σκεφθούν ότι ο Θεός αυτός, τον όποιον λατρεύουν και προσκυνούν και ο όποιος άνυκνετρώνει εις τέλειον βαθμόν όλα τά προτερήματα δεν ήτο δυνατόν να φαντασθή ότι δημιουργώνται τον κόσμο του, δεν ήτο δυνατόν να μη όρεθούσιν κλάσματα του που να τον πικράνουν, να τον ύβρίζουν να τον άρνιστούν ! Ησο τόσο άνόπτος όπλ. ώςτε να απαιτητέλειαν από πάσαν έσπην την κοινώνιον του ! Οχι θέβαιο. Διατι λοιπόν οι πασσοί να τραμάζουν τόσο την μέλλουσαν ζώνη άφου αυτός ο ίδιος ο Θεός των έδημιούργησε τούς άμαρτωλούς και τούς δικαίους ! Και πρέπει όπλ. να εντραπούν να του είνου ότι η κληρονομικός δια της έξελίξεως τούς επιβάλλει να είναι κακοί ή καλοί. Κι η χρειάζεται τάχα σκέψης να σκεφθούν ότι η έλευθερία που τούς δίεται είναι δουλωσύνη έξευτελιστική, και άσκημ ξεχνούν ότι εφόσ, αυτός ο Θεός είναι άγία ! ο Θεός άγία είνε. έ. αγγ. Ιωάννη, δεν είνε ο δυνατόν να του επιτρέψη η άπειρα του άγάπης να βασανίση εντός των ότωχότερων πόνων και αιώνας τα παιδιά του ; Και η άπομνηστέω ! άνόπτος άφελος είσαι πιστός, ότι πρέπει να γλυνίσειτε και σεις λιγάκι τη Ζωή, και ότι για να την γλυνίσειτε πρέπει να ξενοτύθητε το κουρελιασμένο φόρεμα του

θρησκευτικού φανατισμού προς στιγμήν. Μ' άλλους Μακριά από τέτοιες σκέψεις του μοιραίου πόνου γιατί θα σεις ιδώσιν τις από άνεπιχειρηστικές άπόφωδες, τις από έκβύλες ψυχικές διακυμάνσεις ! Ησοτιμώστε να μείνετε για πάντα ο δ όστρο αυτόνα της φωτόλευσής Ξεντιάς, παρά ν' άντικρίσετε την Αλάβητα και πρό πάντων όλόγγυνοι και να είνεσ φαρμακευμένοι και τραυματένοι για όλη σος τη Ζωή. Ησοτιμώστε και μείνετε σ' άν ύπνον άπολαύσοντας κάθε γλνκα και ιδούη που δίνει η άνίξερη τεφλώση, παρά να είνεσ ξυπνοί και να έχετε όλοένα μπροστά σας τερατώδη φαντάσματα που δίνει η άλάγγιστη λογική.

Μείνετε όπου είνεσ, μη σκεψέστε καθόλου να με ιδίτε γιατί γρήγορα και πικρά θα το μετανοήσετε. Έγώ ζοιζεύω την εντραπία σας με δέν υπέρω να την εντραπιάσω για η ποτάμι και διάβηκε Ζητώντας να πιασώ στο χορό της εύτυχίας σας, θα γίνω πιο άνήσυχος γιατί εν γλώσει μου θα κοροϊδύω τον είνεσ μου.

Έτσι λοιπό ίσως σε κόλασε του Αδελφού στην εύτυχία τραβήξετε τον μακάριο σας όρόσο, ίσως δε με τον Φλεγία που έχοντας κατομένη τη γλώσσα, ως ζυλίσουμε την εύτυχία μας. Έτσι λοιπό καλέ μου Φλεγία να όύρουσε το Αμα της Ειρασύνης που η Φύση με το άσθεσσο της μες άγγόρεψε να όύρουσε έτσι που θα όρεψε το μεγάλο και άληθινό σκοπό της Ζωής.

Άς όύγο με γακρά όπ' εις μέγας και σάν άλλει Ζαροτόστρες του Νίτσε ως καταποσμε τις φλόγες που ξεράσμε.

Φλεγία μεν Συλλαγίσου πως νία και έλλόγγισια είναι άσμε καλέ, τα πορπί μας Συλλαγίσου η Φύση που μες γίριας και φωνή ζηλευτή για τραγοδία!

Ο χορός ο Απολλώνος άρσάτης από με, να σερβή πρώτ' άσ έλθου, Το μαντίλι φηλά ! και θα νάρθουν κληλημέρια τον γέρο να πιάσουν.

Άς σηκώσουν οι έμμοι στα κέλαγα τριμπίες εις κερπί των βουτών άστροπόμενα ως κέρτιον ηραστία ως ραγίζου άπομαρσις χάρης

Αιώνιαθόι δικί μου έραθικη, πλέον ο νους μες ά ν έ γ ω σ ι ο τ ο ς μενι κ' είναι η λυπη μα, κάπότε άναίτια που πικρά μες βαρύνει το στήθος ! (Σ. Σέλιος)

ΜΑΥΡΙΚΙΟΣ ΔΕΥΚΟΣ Για την άνιγροφή ΔΕΙΜΟΣ ΦΛΕΓΙΑΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΤΗΡΙΟ ΤΑΜΣΥ

Αξιότ. Κύριε, Τελουμένων την προσεχή Κυριακήν 19)2 Μαΐου 1920 εν τω όσκω μας και προ όραν 10 1)2 π.μ. των γάμων μας παρακαλομεν ήμας όπως τιμήσετε αυτός μετά της άξιοτίμου οικογενείας σας.

Η παρούσα θεωρηθήτω ως ιδιαιτέρα πρόσκλησις.

Οίλγονμετά την τέλειον του μυστηρίου άναχωρομεν δι' Ευρώπη. Βαρώσια 14)27 Απριλιου 1920 Α. Ε. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗΣ ΣΤΕΛΛΑ Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Τελουμένης την προσεχή Κυριακήν ώρα 4. μ. μ. της εορτής της καταθέσεως του θεμελίου λίθου της Ακτικής Σχολής της ήμετέρας πόλεως εν τω επί τούτω χώρω παρακαλοηται οι συμπαίτιαι όπως εύαρεστούμενοι παραστώσι κατ' αυτήν.

Τον άγιασμόν θα τέλειση επί τούτω προσκληθείσα η Α. Η. Δ. Μητροπολίτης Κιζιου κ. Νικολήος Αύλωνας. (Έκ των Έλλ. Εκπαιδευτήρων Βαρωσιών.

Αθήναι, 18. — Σήμερον η πρωτοίαν εις την Ακαδημία Σα είνε νιτο η έναρκσις τω έργασίω του άνωτέρου συνιδρίου ών τεχνολογών. Η Κυβέρνησις του Καναδι έδωσάται την Έλληνικήν Κυβερνησιν έτ από τούτο σχεσο: Τούτου η τιμή του σιτου η άνέλη εις εν δολάριον το κοίλο. Πεβλέπεται ότις ε της τιμής του μέλανος άιτου ως και η πιθανή καταργήσις του λευκού άιτου.

Αγγιλλεται η Κων)πείλειος διη Τουρκική Κυβέρνησις άνακαλει πολυαριθμους άνω έρους άξιωματικούς άπεσπασμένους εις διάφορα ύπηρεσίας του Κράτους.

Ο κεμαλικός Γιοσσεφ Ιζέτ πασάς, άρχηγός του τρίτου στρατιωτικού σώματος παρεδόθη μεθ' όλων των στρατευμάτων του εις την Αζαμβόρ. Αι συμμορσαι του Κεμαλ εξακολουθεύ τας διαρπάγας εις τας Αρμενικάς περιόχας του Σις, Χατζιν, Χασαμπευλή και Κερατι. Το στρατηγειον Κεμαλ μεταφέρθη εις Σιβάστειαν.

Αγγιλλεται η προσεχής εις Αθήνας άρτίς του Ακαδημαϊκού Ιωάννου Ρισπέν.

Ο άΜεσατζέρων πληροφοροται ότι το Βατικάνον θ' άποστείλ ην αντιπρόσωπον εις την Ασκασιν του Σαν Ρεμο να ζητησ όπως μετά την καταργήσιν των Τυρκιά διοικολογήσεων, καταργηθή και το δικαίωμα της Γαλλίας όπως προστατεύη τούς Χριστιανούς της Ανατολής.

Κατ' είδησις έκ Ζυρικής η όγία της Αύτοκρατείας της Γερμανίας επεδεινωθή. Η Αύτοκράτορ έκαλεσεν έπειγόντως παρ' εαυτή την θυγατέρα της.

LIETUVOS IR LENKIJOS LONDON ΤΕΝΙΚΟΙ ΠΡΑ ΒΥΤΙΕ ΙΝ Ε. ΠΡΟ Γ. ΚΙΡΖΗΣ και Σια ΕΔΡΑ ΙΝ ΛΕΜΕΣΟ

Μεγαλη παρκαταθήκη Αγγλικής Πυρίτιδος παντός είδους. Τιμαί άνεπιδεδιχτοι συναγωνισμο. Ποιότης άππράμιλλος.

Αποστολαί γίνονται εις όλας τάς πόλεις της Κύπρου κατόπιν αίτήσεως.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Λαμβάνω την τιμήν να καταστήσω γνωστόν προς το άξιοτίμον κοινόν της πόλεως Βαρωσιών ότι ένελέβον την διεύθυνσιν του θερινού καφενιου του κ. Ν. Χούη του είνεσ ρισκομένου παρά το ξενοδοχείον του και την έβουσαν του κινηματογράφου. Διαβεβαίω πάντας ότι το καφενιόν μου θα διακρίνη καθαριότητα και άγνότης ύλικών, με περιποίηση καθ' όλα Ευρωπαϊκή. Από της εύριον Κυριακής αρχίσει πωλή και μύζαν του βαρελιου φρεσκο άριστης ποιότητος. ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΨΓΑΛΑΣ Βαρωσια 9)28)1920.







ΑΠΟ ΤΗΝ ΉΛΙΟΝ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΝ

# Ο ΚΗΠΟΣ ΤΟΥ ΕΡΩΤΟ

(ΕΚΔΗΚΗΣΙΣ)

Ἄφ' οὗ, ὦ πολυγαπημένη μου, δὲν εἶνετε πιστὴ σὲ μένα, πού σε ἀγαπήσα τόσο, γιὰ μιὰ σὺντριψή σου γιὰ ἐνα σύντριψο διάστημα ἀνεπαρκῆ ἀπὸ τὴν πύλιν καλλοῦν πούταν δικιά μου, τὴν κατασπαράξαις γιὰ ἐκεῖνον, πού τόσα κίττειται κέρδη στὰ σκαλοπατῖα τῆς ὀλιγοπρίας σου, κίττα τὸ στιλέτο τούτο, πού τὸ ἀκύνισα καὶ πὸ γυάλισα γιὰ νὰ σοῦ πάσῃ τὸ αἷμα, κίττα τὸ : δὲ θά δῆς ἄλλη φορὰ τὸν ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ.

Κάθισε ἤσυχα, ὦ Πολυγαπημένη : σ' εἶλο τὸ χωρὶο πού εἶμιε γιὰ ν' ἀγροικίση τὴ φωνή σου ; Ὅλοι κἀτίβηκαν στὸν κάμφο, γιὰ τὸ θεσιμό, καὶ κανεὶ δὲ θά γορῖση πῶ πρὶν νὰ σοὶ πιθαμένῃ.

Τοῦ κίκου πάλαινε : σ' ἐπίασα κοιμῆμένη καὶ πῆρα τὰ χέρια σου καὶ ταδεσα πῶσ ἀπ' τὸ κορμὶ σου, κ' ἐκίενα τὰ τρυφερά ποδαράκια, πού ἔξεραν νὰ ἀκαρσοτρατίξουν, τὰ γὰρ δειμένα στὰ πόδια τοῦ πλουμιστοῦ σου κρεβάτιου : δὲ θά δῆς ἄλλη φορὰ τὸν ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ.

Κάθισε ἤσυχα, ὦ Πολυγαπημένη : ἐκίενο τὸ παλινόκορπο, πού ἔψυχο, τώρα, κοιτταεὶ ἐκεῖ στὰ σκαλοπατῖα, τὸ μισοῦσα κ' τὸ ἀκότωσα, μὰ ἡ ἀγάπη εἶνε γλυκεῖα, καὶ σὺ εἶσαι ἀκόμα πῶ γλυκεῖα σὲ μένα πού σ' ἀγαπῶ, πού, μιὰ φορὰ, φιλεῖσα μὲ λαιτρία τὸ χῶμα πού παύσους. Δὲς μου τὰ χεῖράκια σου ! Ἄ ! πανώρια μου ἄπιστη, δὲς μου ἄλλη μιὰ φορὰ τὸ ποθατό κορμὶ σο, — πρὶν κἀτίβῃς κἀτου στὸ σκονὸ σκοταδι τοῦ Ἄδῃ, εἶνα νὰ γευθῶμαι, ἀκόμα μιὰ φορὰ, ὅτι πῶ εὐγενικὸ καὶ ποῖο χυδαῖο ἔχει ἡ ζή. Δὲ θά δῆς ἄλλη φορὰ τὸν ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ.

Πρῶτα, ὦ Πολυγαπημένη, ἦσουν τόσο νέα, τόσο ντελικάτη, καὶ σὲ κρατοῦσα τόσο τρυφερά μὲς στὴν ἀγκαλιά μου, προσεκτικὰ σὸν ἕνα λοιλευδὶ λειπτό καὶ μυρσῶλο. Μὰ τώρα... ποῖο ἔ ἀναγκη νὰ κ' ἀτᾶς ἀκίμα ἀγάπη γιὰ ἕναν πού τὸ ρυσορὸ κερμὶ του κοιτταεὶ σὸν ψοφῆ κἀτου στῆς πόρτας σου τὰ σκαλοπατῖα ; Εἶμιε φονιάς ; Ναι, εἶμαι ! Μὰ ὁ θάνατος δὲ εἶ σὲ παιδί, σὲνα τόσο, ἔσο σὲ μὲ παιδί, ὦ Πολυγαπημένη, τὴ νύχτα ἀπέψῃ, Μὲ λὲ, σκληρὸ, εἶμιε πού σὺντριψες τὴ ζωή μου, γιὰ νὰ κερδίης μὲ ἄλλους ἡδονὲς λίγων στιγμῶν : — δὲ θά δῆς ἄλλη φορὰ τὸν ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ.

Κίτταζε, ἔξω ἀπ' τ' ἀνοιχτὸ παραθύρο, τῆς χαρσογῆς τὸ πέγγο, κυλᾶ μὲ δρμὴ στῆ γῆ. Μὲ χρῶμα μενεξεδῶν βαφονται τ' ἀπόμακρα ἑσυνά Κίττα, πῶ σιγά—σιγά ἡ ροδακινιὲς ξεχωρίζουν μὲς ἀπ' τὸ σκοτάδι, κἀτου στὸν κῆπο : Καρποὺς γλυκεῖς θά δώσουν σὲ λίγον καιρὸ— μὸ ὄχι γιὰ σένα. Τὰ κατασπαράξιμα, ἐκεῖ ψιλά στῶν θουάν τῆς θαντελλωτῆς κερφῆς, γρήγορα θά λυώσουν ἀπ' τὸν καλοκαιριάτικο ἥλιο, κ' ἐλεύθερα θά ὀρμήσουν κἀτου : μὰ ἐσὺ δὲ θά δῆς αὐτοὺς τοὺς καταρράκτες μὲ χάχανο κἀτου νὰ κυλοῦν : — δὲ θά δῆς ἄλλη φορὰ τὸν ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ.

Ὁ κοσμος δὲν εἶνε πιά γιὰ σένα. Ἄπ' τὴν ἡμέρα τούτη θά μενεξὲς μόνη, σὺ πού ἄλλη νύχτα δὲν ἤθελες νὰ μείνης μόνη μαζὺ μου, ἀν καὶ γύρισα κἀλι μὲ ἀγάπη στὴν πόρτα σου, μὲλὲς το σούρουπο ἄρχιζε τὸν οὐρανὸ νὰ θαιμῶνῃ. Ναι, ἐκεῖ ἀκόμα εἶνε πεσμένη ἡ λύρα μου, καὶ πολλὲς τῆς χερδῆς εἶνε σπασμένες. Κἀτοιος ἄλλος ἐπάειε ἀπᾶνω σ' αὐτὴν, κἀτοιος ἄλλος ἐπάειε τὸ χρυσὸ μου δοξάρι, κἀτοιος ἄλλος πού δὲν μπορεῖ πιά νὰ παίζῃ, κ' ἐσὺ πιά ν' ἀγαπήση δὲν μπορεῖ : δὲν θά

ἦ ἄλλη φορὰ τ' ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ. Κῆποιο, πού ἀπέψῃ δοκίμασε ἀρκτη τῆρψι κοντὰ σου ὄνω δοκίμασε γιὰ τὴν αὐγὴ, σὸν ἔμπρηξα τὸ στιλέτο μου ὡς μὲσα στὴν καρδιά του ! Μοῦ ὁ Θεὸς γινώκει τὴν ἀσπὴν χάρα μου σὸν εἰλεῖα τὰ παγωμένα μου χεῖρα μὲ τὸ ἄλικο θερμὸ τοῦ αἵμα. Μὰ, ὡς τόσο κοντὸ γιὰ σένα ! Τὸ νοιώθω : σὲ ἀγαπῶ ἀκόμα, κ' ἂς σὲ σκοτώσω. Ἄγ ! Ἡ μεταξίνες αὐτῆς μπουκιῆς !... Ναι ! τὸ ἔρω : ἦταν φταίξιμο δικὸ μου, νὰ σ' ἀγαπῶ καὶ νὰ σ' ἀρῆσω μόνη, ἔστω καὶ γιὰ μιὰ μινάχη νύχτα. — εἶσαι τόσο γλυκεῖα καὶ τόσο ὄρατα !... Μὰ δὲ θά δῆς ἄλλη φορὰ τὸν ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ.

Ἐλα, Πολυγαπημένη, δὲσε ἀκόμα μιὰ φορὰ τὰ χεῖλιά σου σὲ μένα. Νοιώθω ἄχου ἀκόμα λίγη ἀγάπη, μ' ἔδῃ τὴν κροδοσία τους. Ἐλα, δὲσε μου ἀκόμα νὰ ὀσφρανθῶ τὸ μῦρο τοῦ κορμῆ σου πρὶν πεθάνῃς... Τὴ θά πῆ ὁ ἄδερφ' ῆ σου ἀπέψῃ, ὅταν μὲ τῆς φροτωμένες γκαμῆλὲς του γορῖση σπῖτι, καὶ σ' ἔβρη πεθαμένη, καὶ μένα νὰ κοιμῶμαι στὸ πλευρὸ σου ; Τάχο θά μὲ ζυπνίσῃ πρῶτα, πρὶν μὲ σκοτώσῃ ; Δὲ θά δῆς ἄλλη φορὰ τὸν ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ.

Γιατὶ θά κοιμηθῶ. — Ἐδῶ στὴν ἀπαλή σου κλίνη καὶ στὸ πλευρὸ σου, ὅταν σὺ, ὦ τέρψι τῆς καρδιάς μου, θά κοιτταεὶ ψυχρὴ καὶ παγωμένη, ὅταν ἡ καρδιά σου καὶ τὰ τράγανά σου χεῖλιά θά μένευνε θουδὰ καὶ κρύα, ἀκόμα καὶ στῆ φλογερὴ πνοή μου, ἀκ' μὰ καὶ στὰ πῆρινα φίλά μου, ναι, ὅταν εἶα μὲ ἔλαφρὰ στὰ στήθη σου βυθίσω τὸ στιλέτο μου, κ' ὅταν ἀφατῇ ἡδονὴ ἡ ψυ-

χὴ μου στὸ ψυχρὸν τῆς νύχτας, καὶ γύρω στὸ πλευρὸ σου καὶ θάβῃς θά κοιμηθῶ ἀπεσταμένος ἀπὸ τὴν τελευταία λάβρα τῆς ἀγάπης. Καὶ τότε, γιὰ γοῖα ἂς ἐρῶν τ' ἀδέρφια σου νὰ μὲ σκοτώσουν. — Δὲ θά δῆς ἄλλη φορὰ τὸν ἥλιο ν' ἀνατέλλῃ.

Μεταφρ. Κ. Τρικ...

## ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Διὰ τοῦ παρόντος καθίσταται γνωστὸν ὅτι ἀπὸ τῆς 1)14 Ἀπριλίου 1920 κατέθεσα κεφάλαια πρὸς τὸν σύζυγόν μου κ. Ἰακώβου Λοῦτζου ἐκ Κ. Κεπῆ, καὶ ἤρχισεν ἐργασίαν μανιφατούρας, διὰ κινήτου μαχαζίου καὶ πᾶσα δόσοληψία γίνεται διὰ λογαριασμὸν μου.

Ὁδονείαν, ὑποχρέωτιν ἀναλαμβάνω διὰ χρέη συναπτόμενα παρ' τοῦ συζύγου μου Ἰακώβου Λοῦτζου, ἀνευ τῆς ἐγγράφου πληρεξουσιότητός μου.

Διὰ πᾶσαν ἐμπορικὴν συναλλαγὴν θέλει ὑπογράφῃ ὁ σύζυγός μου ἂν ἐμοῦ διὰ τῆς ὑπογραφῆς Ἰακώβου Λοῦτζου ἐκ Κ. Κεπῆ διὰ Ἀγγελου Γ. Πελεκάνου ἐκ Κ. Κεπῆ.

Διατελῶ κτλ.  
Ἀγγελου Γ. Πελεκάνου  
ἐκ Κ. Κεπῆ.  
Ἐν Κ. Κεπῆ τῆ 8)21)4 1920.

### ΓΑΡΤΙΟΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΕΩΝ ΣΑΒΒΑ ΒΡΑΧΙΝ ΕΝ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟ

Ἐκδίδομεν εἰσιτήρια ἀπὸ ἁλῶ δρεῖας εἰς Ν. Ὑόρκην διὰ Μεσογῆ ἢ Ἰταλίας μὲ τιμὰς συγκαταβατικὰς. Ἡ Ἐταιρεία μᾶς ἀναλαμβάνει βουθή τοὺς μεταναστᾶς, εἰς τὴν ὥσπῃ τῶν διαβητῶν ὑπὸ τοῦ μερικανικοῦ Προέστου ὡς καὶ ἐπιβιβᾶν εἰς τὸ ἀτμόπλοιο.

Ἄμα τῆ ἐκδόσει τοῦ εἰσιτηρίου Κύπρω, διατάσσεται τῆ ἐγγράφῃ ἂν ἐπιβιβᾶν ἢ κροτῶν τὸν εἰσιτῆριον τοῦ ἀτμόπλοιο.  
Πᾶσα ὄψ' ἡμῶν ἀναλαμβάνομεν ποσῶν ὅτι ἐκτελεῖται πλήρως παρὰ ἐγγυήτως. Οἱ μεταναστᾶς οὐδεμίαν θά ὑπεβάλλονται πρὸς δαπάνην.  
Ἐν Ἀμμοχώστῃ, 23 Μαρτίου 1920  
4-2 ΣΑΒΒΑΣ ΒΡΑΧΙΜΙΝ

### ΠΕΤΡΑΙ ΠΡΟΣ ΠΩΛΗΣΙΝ

Τὸ Δημαρχεῖον Βαρσοῦν ἄρχει στυν ἔχε πρὸς πώλησιν μεγάλων σιτητῶν πετρῶν (καρτερῶν) ὀλιγομενῶν δεινὸν νὰ ἀπευθύνῃ πρὸς Δημαρχεῖον.

Ἡ ΤΕΙΤΑΙ οἰοῦμεν εἰς τὴν κυλογραφίαν «Μακρομυθῶδες ἱστορογραφίαι»

## Σ Α Π Ω Ν

Μ  
Ε  
Τ  
Ζ  
Ι  
Κ  
Α  
Λ

Gossages' "Magical"

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΕΝ ΚΥΠΡῳ

ΚΤΡΙΛΛΗΣ & ΠΑΝΤΕΛΙΔΗΣ ΕΝ ΛΑΡΝΑΚΙ



WILLIAM GOSSAGE & SONS LTD WIDNES, ENGLAND.

Μ  
Ε  
Γ  
Ι  
Σ  
Α  
Λ

Ἄφου δοκιμάσῃτε ὅλα τὰ εἶδη τῶν ἐν τῇ νήσῳ εἰσαγομένων σαπῶνων, ζητήσατε καὶ τὸν σάπνον Κόσσετζ, δοκιμάσατε τὸν καὶ τότε ἀσφαλῶς θ' πισθῆτε, ὅτι εἶναι ὁ ἀγρότερος, καὶ οικονομικώτερος πάντων. Ἐβραβεύθη διὰ χρυσῶν μεταλλίων εἰς τὰς διεκμηχανικὰς ἐκθέσεις Λουβλίνου, Λοδίου καὶ Κεϋτῆταις καὶ ἔλαβε τὸ «Μέγα Βραβεῖον» εἰς τὴν παγκόσμιον ἐκθεσίν τῶν Παρισίων.

Ἡ ποιότης «Μετζικαλ» εἶδει μαγευτικὰ ἀποτελέσματα. Χρησιμοποιεῖται σήμερον εἰς ἕλλην τὴν νήσον μᾶς, ἢ δὲ καταναλώσις ὀλέει καὶ ἀδύνη καταπληκτικῶς. Δὲν ἀγῆνη τὴν κακὴν ὀσμὴν πού φέρουσι ἄλλοι σάπωνες εἰς τὰ πλυόμενα ἀσπρόρουχα, δὲν ἐμπεριεχει καταστροφικὰς εὐσείας, ἀλλὰ λυσοῦν ὀσμοῦ, δὲν λυώνει ἀμέσως, εἶναι ὁ εὐθρότερος καὶ οικονομικώτερος σάπων, Μία μόνον δοκιμὴ θά πείσῃ περὶ τούτου.

Πωλεῖται παντοῦ εἰς τιμὰς συμφερούσας.  
Διὰ παραγγελίας ἀπεσθονείον :

ΚΤΡΙΛΛΗΝ ΚΑΙ ΠΑΝΤΕΛΙΔΗΝ, εἰς Λάρνακα